



sche Erscheinung – die freien Geometrien des Gästehauses – gründen auf der bildnerischen Idee eines Solitärs. Das Gebäude ist in Sichtbeton mit gestockter Oberfläche gefertigt, um dem Charakter eines freistehenden massiven Findlings gerecht zu werden. Expressiven Charakter erhält das kleine Gästehaus mit optimaler Platzausnutzung durch die Dachform und die interessanten Vordachzonen. Mit wenig Aufwand wurde auch die Begehbarkeit des Parks deutlich verbessert. Nach einer Neustrukturierung der Bepflanzung soll die Grünanlage durch Verzicht auf vorherrschende Geometrien lebendiger werden und die ausgezeichnete Lage des Grundstückes erlebbar machen. ■

ceptible à l'intérieur même de la maison. L'aspect architectural – les formes géométriques libres – s'inspire de l'image d'un solitaire. Le bâtiment est construit en béton apparent bouchardé en surface et prend ainsi l'apparence d'un gros bloc erratique isolé. Une exploitation optimale de l'espace, grâce à la forme spécifique du toit et aux zones intéressantes des avant-toits, confère son expressivité à cette petite maison. L'accessibilité du parc a été, elle aussi, nettement améliorée avec une grande économie de moyens. Une fois les plantations restructurées, les espaces verts reprendront vie en abandonnant les formes géométriques prédominantes et la situation exceptionnelle du terrain sera mise en valeur. ■

#### FIRMENINFORMATION

##### Ohnsorg Söhne AG

Knonaerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 041 747 00 22  
Fax 041 747 00 29  
info@ohnsorg-soehne-ag.ch  
www.ohnsorg-soehne-ag.ch

**Ohnsorg**

##### Energie sparende Abzuglösungen



Die Ohnsorg Söhne AG in Steinhausen ZG hat sich ganz der Herstellung von qualitativ hochwertigen Kamin- und Ventilationshüten verschrieben. Im Bereich Rauchzugregelung sorgen der «Sirius», «Bellatrix» und «Eco» für konstante Druckverhältnisse im und über dem Kamin – und damit für Energieersparnis im Holz- und Heizölverbrauch. Auch in ihrem zweiten Kerngeschäft, der Ventilationsreglung für Klima- + Lüftungsrohre, leistet die Zuger Firma regelmässig Pionierarbeit: Dort hat sich unter anderem der «Antares»-Lüfter bewährt, der dank seiner kompakten Bauweise störunanfällig ist und in der Regel keine lästigen Windgeräusche erzeugt.